



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/7/27
21 February 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Седьмая сессия

Пункт 2 повестки дня

**ЕЖЕГОДНЫЙ ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ
УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
И ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

**Доклад Верховного комиссара по правам человека о положении в области прав
человека в Афганистане и позитивных результатах оказания
технической помощи в области прав человека ***

* Доклад был представлен с задержкой, с тем чтобы отразить самую последнюю информацию.

Резюме

В настоящем докладе, представленном во исполнение решения 2/113 Совета по правам человека, содержатся рекомендации по урегулированию описанной ситуации, а также решению проблем в области прав человека, по поводу которых была выражена озабоченность в предыдущих докладах. Далее в настоящем докладе содержатся сведения, полученные в ходе миссии Верховного комиссара по правам человека в Афганистан 15-21 ноября 2007 года.

В связи с ростом интенсивности вооруженного конфликта одной из важных проблем в области прав человека стала защита гражданского населения. Насилие, сопряженное с повстанческими действиями, приводит к гибели сотен людей из числа гражданского населения и к появлению новых групп перемещенных лиц. В сочетании с возросшей преступностью оно препятствует поступлению помощи и еще больше ограничивает гуманитарный доступ. Сохраняются нищета, отсутствие доступа к продовольствию, медицинской помощи и образованию, от чего особенно страдают женщины, дети и инвалиды. Несмотря на успехи в обеспечении прав женщин, они все еще сталкиваются с жесткой дискриминацией в социальной, экономической и политической сферах. Похвальные усилия в обеспечении законности и проведении реформы правоохранительной деятельности и государственного управления пока не привели к созданию институтов, систематически охраняющих права человека. Произвольные задержания по-прежнему являются обычным явлением, и продолжают поступать сообщения о применении пыток. Беснаказанность не уменьшилась, и в отправлении правосудия переходного периода отмечается незначительный прогресс. Журналисты все больше подвергаются запугиванию и сталкиваются с возросшими угрозами, подрывающими жизнеспособность средств массовой информации, бурно развивавшихся в последние годы.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1 - 4	5
I. НИЩЕТА И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ	5 - 13	6
II. ДИСКРИМИНАЦИЯ	14 - 23	8
A. Насилие в отношении женщин и дискриминация в системе уголовного правосудия	18 - 23	9
III. ВООРУЖЕННЫЙ КОНФЛИКТ И НАСИЛИЕ.....	24 - 36	11
A. Нападения антиправительственных элементов (АПЭ)	28 - 30	13
B. Операции международных и национальных сил безопасности.....	31 - 33	13
C. Гуманитарный доступ	34	15
D. Внутренне перемещенные лица	35	15
E. Дети в вооруженном конфликте.....	36	15
IV. БЕЗНАКАЗАННОСТЬ	37 - 45	16
A. Правосудие переходного периода.....	39 - 43	16
B. Безнаказанность совершающихся преступлений и общее отсутствие подотчетности	44 - 45	18
V. ПРОБЕЛЫ В РАЗВИТИИ ДЕМОКРАТИИ.....	46 - 49	18
A. Свобода выражать мнения	47 - 49	19

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
VI. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ	50 - 71	19
А. Отправление правосудия.....	55 - 64	21
В. Сектор безопасности.....	65 - 68	24
С. Национальные правозащитные учреждения	69 - 71	25
VII. ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО.....	72 - 76	26
VIII. ВЫВОДЫ	77	28
IX. РЕКОМЕНДАЦИИ.....	78	28

Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение решения 2/113 Совета по правам человека и был подготовлен в сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА). Доклад подготовлен на основе моих предыдущих докладов и моей миссии в Кабул, Хост и Мазари-Шариф, проведенной 15-21 ноября 2007 года. В ходе своей миссии я встретила с Президентом Карзаем, рядом министров правительства, Главным судьей, спикером парламента и другими парламентариями, командным составом Международных сил содействия безопасности (МССБ), представителями дипломатического сообщества, членами Афганской независимой комиссии по правам человека (АНКПЧ), а также правозащитниками, активистами гражданского общества и группами пострадавших лиц.
2. В 2007 году положение в области безопасности и соблюдения прав человека в Афганистане серьезно ухудшилось, что объяснялось, главным образом, углублением конфликта, сбоями в институциональной реформе, сохранением нищеты и продолжающейся неспособностью правительства эффективно обеспечивать предоставление базовых услуг, безопасность и правосудие. Эти факторы, наряду с коррупцией и недостаточным институциональным потенциалом, способствовали повышению физической, экономической и социальной уязвимости. Беспрецедентный рост производства опиума в 2007 году также представлял собой серьезную угрозу для законности и безопасности.
3. Права человека и правозащитники подвергаются нападкам со стороны тех, кто считает права человека навязанной Западом концепцией, противоречащей местным религиозным и культурным традициям, а также роскошью, которую не может себе позволить Афганистан. И все же отсутствие безопасности в Афганистане в целом вытекает из непринятия мер по урегулированию текущих проблем и пресечению нарушений в области прав человека, включая эффективные меры в отношении нарушений, совершенных в прошлом. Во время своей поездки в Афганистан я установила, что афганцы из всех слоев общества требуют обеспечить их права на питание, жилище, образование, средства к существованию, здоровье, правосудие и физическую безопасность. Создание новых институтов для защиты прав человека не является и не должно считаться покушением на традиционные системы, а представляет собой деятельность, предполагающую дополнение и использование их сильных сторон.
4. К сожалению, прогресс в осуществлении Плана действий в интересах мира, примирения и правосудия, который был утвержден правительством в декабре 2005 года и был намечен к завершению к концу 2008 года, был крайне ограниченным. Выполнение

Плана действий серьезно подрывается значительной политической оппозицией отправлению правосудия переходного периода в Афганистане, примером которой является принятие парламентом Хартии национального примирения, или закона об амнистии, в марте 2007 года.

I. НИЩЕТА И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ

5. В этом году правительство Афганистана представляет периодический доклад об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП). Согласно второму докладу об экономических, социальных и культурных правах Афганской независимой комиссии по правам человека (АНКПЧ), опубликованному в августе 2007 года, правительство не соблюдает свои минимальные основные обязательства по МПЭСКП. В докладе о развитии людского потенциала Афганистана за 2007 год (ДРЛПА) утверждается, что правительство продолжает прилагать все усилия для бесперебойного обеспечения основными услугами населения сельских, городских и отдаленных районов и стимулирования развития легальной экономики, имеющего решающее значение для поощрения этих прав.

6. Одним из следствий ограниченного прогресса в обеспечении надежного доступа к безопасной питьевой воде, продовольствию, медицинской помощи, образованию и санитарно-гигиеническим услугам является то, что Афганистан продолжает страдать от высоких уровней смертности среди всех слоев населения. Средняя ожидаемая продолжительность жизни в Афганистане составляет 43,3 года для женщин и 43,4 года для мужчин.

7. Несмотря на определенный прогресс, АНКПЧ установила, что предоставление адекватной медицинской помощи и обеспечение доступа к ней, особенно для женщин и детей, по-прежнему является вопросом, вызывающим серьезную обеспокоенность. В Афганистане коэффициенты смертности среди детей младше пяти лет и материнской смертности относятся к самым высоким в мире, составляя, соответственно, 257 случаев смерти на 1 000 живорождений и 1 600 - на 100 000 живорождений. Высокий коэффициент материнской смертности объясняется недостаточной осведомленностью в отношении дородовой помощи и ограниченным доступом к ней (такую помощь получают 14,3% нуждающихся в ней лиц), а также нехваткой квалифицированных акушеров (помощь при родах получают 12% рожениц). Несмотря на расширение в последнее время охвата программами иммунизации, треть детей не получают прививок от туберкулеза. В то же время, хотя Афганистан по уровню детской смертности находится на третьем месте в мире, с 2001 года в стране удалось сократить детскую смертность на 25%. Это

сокращение является иллюстрацией того, как согласованные усилия на местном уровне помогают достичь в некоторых секторах позитивных результатов в реализации социальных прав.

8. Кроме того, негативное воздействие на здоровье населения отмечается в связи с недостаточным доступом к санитарно-гигиеническим услугам, безопасной питьевой воде, продовольствию и образованию. По сведениям АНКПЧ, правительство по-прежнему не в состоянии обеспечить надежный и равноправный доступ к ним, особенно к безопасной питьевой воде. Пользоваться безопасной питьевой водой имеют возможность примерно в три раза больше домохозяйств в городских районах (64%), чем домохозяйств в сельских районах (26%). Безопасные санитарно-гигиенические удобства доступны всего лишь 2,6 млн. афганцев.

9. Правительство улучшило доступ детей к формальному образованию. Согласно статистическим данным Министерства образования за вторую половину 2007 года, в школы поступили свыше 5,6 млн. детей, тогда как пять лет назад этот показатель составлял немногим более 1 млн. человек. Доля девочек среди учащихся школ составляет более 35%. Несмотря на этот прогресс, половина афганских детей - главным образом девочки - все еще не посещают школы, и в Афганистане по-прежнему отмечается высокий уровень неграмотности среди взрослого населения (72%) и самый низкий в мире уровень грамотности среди женщин, по разным оценкам составляющий от 10% до 19%. Низкая посещаемость школы и высокий коэффициент отсева среди девочек могут в значительной степени объясняться традиционными представлениями, нищетой, отсутствием инфраструктуры и транспорта в отдаленных районах и проблемами, связанными с безопасностью. Ранний брак также приводит к лишению девочек возможности получения среднего образования. К тому же вследствие нищеты дети покидают школу для занятия трудом, зачастую в опасных, сопряженных с эксплуатацией или вредных для здоровья условиях.

10. Афганистан, который, согласно АДРЛП, по уровню бедности занимает пятое место в мире, продолжает прилагать все усилия для борьбы с нищетой. По информации АНКПЧ, 60,3% опрошенных лиц зарабатывали менее одного доллара США в день, т.е. имели доход ниже установленного Всемирным банком показателя "абсолютной нищеты". Экономическая уязвимость и повсеместная нищета самым тяжелым образом сказываются на положении женщин, детей, инвалидов, пожилых и безземельных лиц и являются важными факторами ухудшения положения в области безопасности на территории всей страны. Это порождает также экономическую миграцию, наиболее явным свидетельством которой стала депортация в 2007 году Исламской Республикой Иран свыше 360 000 таких мигрантов обратно в Афганистан.

11. Афганская экономика по-прежнему зависит от международной помощи, и ее развитие частично сдерживается неспособностью правительства обеспечивать охрану прав собственности. Согласно сообщениям АНКПЧ, одним из наиболее распространенных нарушений прав человека являются незаконные захваты земель, особенно в сельских районах. По информации МООНСА, трудности в урегулировании земельных споров сохраняются по причине отсутствия последовательных правовых рамок и несогласованности политики, административного управления и правоприменения. Учитывая зачастую взрывоопасный характер имущественных споров, нерешение этой проблемы не только угрожает безопасности, но и подрывает законность и экономическое развитие. Правительство должно принять конкретные меры для устранения недостатков в защите и осуществлении имущественных прав, опираясь на конструктивные элементы традиционных механизмов.

12. Экономические, социальные и политические последствия незаконной торговли наркотиками, на которую, как утверждается, приходится почти 50% валового внутреннего продукта (ВВП) Афганистана, снижают способность правительства поощрять и защищать экономические и социальные права. Как следствие, захваты земель, подрыв законности и отсутствие безопасности, порождаемые незаконной торговлей наркотиками, еще больше подтачивают способность правительства обеспечивать услуги и программировать развитие.

13. В ходе своей миссии в Афганистан я подчеркивала необходимость комплексного подхода к правам человека, охватывающего как гражданские и политические права, так и экономические, социальные и культурные права. Соблюдение права на развитие имеет чрезвычайно важное значение для достижения прогресса и требует участия наиболее уязвимых групп в процессе развития на фундаментальной основе равенства. Я настоятельно призываю к этому, чтобы такой подход был отражен в заключительном варианте Национальной стратегии развития Афганистана (НСРА).

II. ДИСКРИМИНАЦИЯ

14. Несмотря на официальное признание в Конституции равенства и принципа недискриминации, в действительности повсюду в Афганистане бытует практика дискриминации по признакам пола, религии, этнической, племенной, семейной и политической принадлежности. Дискриминация в отношении женщин и девочек сохраняет повсеместный, укоренившийся и чрезвычайно пагубный характер. Другие формы дискриминации, хотя и присутствуют, но не могут быть в полной мере проанализированы вследствие отсутствия систематических данных.

15. Роль женщин и девочек на производстве, в сферах образования и государственного управления в Афганистане продолжала повышаться, но этот прогресс оставался условным по причине все еще широко распространенной социальной, политической и экономической дискриминации в отношении женщин. Приступая к осуществлению проектов с учетом гендерного фактора, правительство, делающее сейчас главную ставку в решении вопросов женщин на Министерство по делам женщин, должно обязать каждую структуру правительства поощрять права женщин.

16. Продолжающееся отторжение женщин от формальных и неформальных процессов государственной политики и принятия решений (женщины занимают всего лишь 9% официальных постов, что гораздо ниже международного показателя в 30%) лишает женщин необходимых инструментов для продвижения своих прав. Министр по делам женщин является единственной женщиной в ранге министра правительства, тогда как в 2005 году посты министров занимали три женщины. В Верховном суде нет ни одного судьи-женщины. В настоящее время женщины составляют 26% всех гражданских служащих, хотя значительная доля среди них входит в персонал Министерства по делам женщин. Доля женщин среди прокуроров и судей составляет приблизительно 5%, а среди сотрудников полиции - всего 0,4%. Проблема усугубляется тем, что женщины, работающие в правительстве, особенно на таких "щекотливых" должностях, как руководители провинциальных управлений Министерства по делам женщин, и в полиции, часто подвергаются угрозам, запугиванию и иногда убийству.

17. Поддержка Президентом кампании по борьбе с гендерным насилием внушает оптимизм и, следует надеяться, приведет к принятию соответствующих мер. Такое же важное значение имеют одобрение Президентом Национального плана действий по улучшению положения женщин в Афганистане (НПДЖА) и его активная поддержка в реализации Плана.

А. Насилие в отношении женщин и дискриминация в системе уголовного правосудия

18. Высокие уровни насилия в отношении женщин и девочек продолжают вызывать серьезное беспокойство. В 2007 году МООНСА, АНКПЧ и Министерство по делам женщин получили сообщения о более чем 2 000 таких случаях, что, вероятно, составляет лишь небольшую их долю ввиду ограничений в доступе и осведомленности.

19. Изучение этих случаев подтверждает сохранение таких пагубных видов обычной практики, как убийства по мотивам чести, "баад" (обмен девочками для урегулирования

споров), торговля женщинами, браки несовершеннолетних и принудительные браки и жестокое бытовое насилие. Из 450 случаев, информация о которых была доведена до сведения МООНСА за период с января по сентябрь 2007 года, значительная часть касалась молодых женщин или девочек, утверждавших, что их принуждали к обручению или браку с применением насилия в семье. Часто принуждение к вступлению в брак мотивируется финансовыми соображениями, когда выкуп за невесту облегчает задолженность или острые экономические трудности, переживаемые семьей невесты. От 40% до 57% всех браков заключаются с девочками младше 16 лет.

20. В большинстве задокументированных случаев лица, совершающие акты насилия в отношении женщин, являются их близкими родственниками, хотя в их число входят также знакомые жертвам лица, не принадлежащие к их семье, или государственные должностные лица - во многих случаях сотрудники полиции. Многие случаи происходят с участием нескольких правонарушителей или сопряжены с целым рядом нарушений, что часто связано с попытками жертв найти защиту или получить возмещение.

21. До настоящего времени судебная и правоприменительная системы не обеспечивают женщинам ни защиты, ни правосудия. Это объясняется консервативными культурными представлениями и практикой, отсутствием адвокатов и судей женского пола и неспособностью многих женщин физически получать доступ к судебной системе без сопровождения лиц мужского пола. Все это обостряет проблемы осуществления прав, возникающие в связи со слабостью судебной системы. Немногочисленная группа адвокатов, прокуроров и судей женского пола, работающая в правовой системе, зачастую страдает от дискриминации и маргинализации в результате действий их коллег-мужчин. Часто социальная практика, привязывающая женщин к дому, особенно в отдаленных районах, ограничивает их возможности в плане поступления на работу в полицию и судебные органы, тем самым создавая трудности в расширении представленности женщин в этих органах.

22. Женщины также продолжают подвергаться несправедливой криминализации. Жертвы, особенно сексуальных преступлений, часто оказываются в числе обвиняемых и незаконно помещаются под стражу по обвинениям в безнравственном поведении. Вызывает тревогу большое число женщин, задерживаемых в связи с утверждениями о "побеге" из семьи (уходе от мужа), который не является преступлением по Уголовному кодексу, или по обвинениям в "зине" (адультере), в отношении которого положения уголовного законодательства двусмысленны. Согласно сообщениям, в этом контексте женщин и девочек иногда осуждают за не имевшие место правонарушения, с тем чтобы обосновать их задержание.

23. Эти сбои приводят к попыткам урегулирования случаев насилия в отношении женщин внесудебными средствами, не позволяющими обеспечить адекватную защиту жертвы. Как правило, вмешательство полицейского отдела по реагированию на ситуации в семье, управления по делам женщин или традиционного совета старейшин заканчивается тем, что жертва обычно возвращается в дом ее мужа или родителей, а с правонарушителя берется письменное обещание впредь воздерживаться от злоупотреблений и насильственных актов. Не говоря уже об отсутствии средства правовой защиты жертв совершенных злоупотреблений, без наличия адекватного мониторинга неясно, выполняются ли такие обещания в отношении поведения в будущем.

III. ВООРУЖЕННЫЙ КОНФЛИКТ И НАСИЛИЕ

24. В течение 2007 года интенсивность вооруженного конфликта в Афганистане значительно возросла. В южном, юго-восточном и восточном регионах страны регулярно происходили боестолкновения, однако и в других регионах, включая северо-восточный, западный и центральный регионы, насилие также заметно возросло. Воздействие конфликта на гражданское население, включая жертвы среди некомбатантов, уничтожение гражданского имущества, утрату средств к существованию, перемещение и строгие ограничения или полный отказ в доступе к услугам первейшей необходимости, превратилось в доминирующую проблему. Когда в марте 2007 года был продлен срок действия мандата МООНСА, на нее была возложена четкая задача контролировать положение гражданского населения, затрагиваемого конфликтом. Было налажено и поддерживалось постоянное сотрудничество с Международными силами содействия безопасности (МССБ), контингентом операции "Несокрушимая свобода" (ОНС) и Афганскими национальными силами с целью обеспечения осознания ими своих обязанностей по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека, равно как и понимания и уважения ими роли Организации Объединенных Наций в беспристрастном и независимом расследовании случаев, связанных с жертвами среди гражданского населения. Аналогичные усилия необходимо также предпринять в отношении антиправительственных элементов (АПЭ), являющихся стороной в вооруженном конфликте.

25. В ходе операций международных и национальных сил безопасности и АПЭ было убито и ранено большое число некомбатантов. В 2007 году в результате таких операций были убиты почти 1 500 афганцев из числа гражданского населения. Если принципы соразмерности, необходимости и выбора целей не соблюдаются в полном объеме, гибель некомбатантов равнозначна нарушению международного гуманитарного права. Поэтому, хотя за отчетный период не все случаи смерти гражданских лиц происходили в связи с

нарушением международного гуманитарного права, в ряде инцидентов можно обоснованно усматривать серьезные нарушения.

26. Защита гражданского населения была одним из ключевых вопросов моей миссии в Афганистан. На встречах как с национальными, так и с международными должностными лицами и в заявлениях для печати я подчеркивала необходимость строгого соблюдения всеми сторонами в конфликте принципов прав человека и международного гуманитарного права. Я также обратила особое внимание на то, что некоторые военные операции международных и афганских сил, приводящие к жертвам среди гражданского населения, даже если они и не осуществляются в нарушение международного права в строгом смысле слова тем не менее способны подорвать среди афганцев поддержку действий правительства и международного военного присутствия, равно как и поддержку зарубежной общественностью в государствах, предоставивших свои контингенты, продолжения международного военного участия в Афганистане. Для сокращения дистанции между лицами, жертвами и теми, кто несет ответственность за инциденты, силы, участвующие в таких инцидентах, должны быть более восприимчивыми и доступными для жертв, их семей и общин и обеспечивать соответствующее и всеобъемлющее возмещение. Для достижения этого результата требуется систематизированный и последовательный подход к расследованию инцидентов и выплате компенсаций, которые в идеале должны назначаться компетентной и беспристрастной третьей стороной и выплачиваться из целевого фонда.

27. Еще одна проблема состоит в том, что Афганская национальная полиция (АНП) вместо того, чтобы иметь возможность сосредоточиться на своих гражданских обязанностях по поддержанию правопорядка, зачастую вынуждена участвовать в боевых действиях и, подвергнувшись нападению, длительное время может не получать военной поддержки. Кроме того, сотрудники АНП становятся мишенью для антиправительственных элементов, использующих для своих нападений смертников, самодельные взрывные устройства (СВУ) и похищения. За последние девять месяцев 2007 года Министерство внутренних дел зарегистрировало около 900 случаев гибели сотрудников полиции от рук повстанцев, причем эти потери значительно выше, чем потери афганской армии за тот же период. Сотрудники АНП не уполномочены, не подготовлены и не оснащены для выполнения такой роли и поэтому более уязвимы и несут большие потери. Помимо этого, участие полиции в боевых действиях препятствует достижению долгосрочной цели, состоящей в создании дееспособных и оперативных сил гражданской полиции, целенаправленно занимающихся поддержанием правопорядка, и указывает на серьезный пробел в обеспечении безопасности, который необходимо восполнить альтернативными механизмами.

А. Нападения антиправительственных элементов (АПЭ)

28. Нападения АПЭ повлекли за собой свыше половины людских потерь среди некомбатантов, зафиксированных МООНСА в 2007 году. Особую озабоченность вызывает тактика целенаправленных нападений на афганское гражданское население, являющихся прямым нарушением основных норм международного гуманитарного права. Часто АПЭ направляют угрозы гражданским лицам, которые, как они считают, сотрудничают с правительством и поддерживающими его международными силами, и осуществляют прямые нападения на таких лиц, включая детей. Регулярные и проводимые с широкой оглаской повешения и обезглавливания предполагаемых "шпионов" в районах конфликта терроризируют гражданское население и создают атмосферу отсутствия безопасности. Вследствие этого в некоторых районах страны поддержка правительства стала гораздо менее активной из-за боязни репрессий.

29. Мониторинг, осуществляемый МООНСА, показывает, что нападения АПЭ с использованием смертников и СВУ в общественных местах привели к многочисленным жертвам среди гражданского населения. Хотя мишенями большинства таких нападений становились в первую очередь военнослужащие или государственные должностные лица, многие из них осуществлялись в людных местах при большом скоплении гражданского населения, что влекло за собой значительные жертвы среди гражданских лиц. Такие нападения, которые по своему характеру не позволяют избирательно разграничивать легитимные военные цели и некомбатантов, являются нарушением международного гуманитарного права.

30. Более того, террористы-смертники, взрывающие себя, и лица, совершающие иные вооруженные нападения, стремятся использовать вероломную тактику или другие приемы, запрещенные международным гуманитарным правом. Они, как правило, ничем не отличаются от обычного населения и в ряде случаев умело маскируются под гражданских лиц. Кроме того, АПЭ неоднократно нарушали международное гуманитарное право, когда они проводили свои операции, используя гражданские объекты в качестве плацдарма и некомбатантов в качестве "живого щита". Лица, виновные в этих преступлениях, должны быть привлечены к ответственности.

В. Операции международных и национальных сил безопасности

31. Почти половина жертв среди некомбатантов, зарегистрированных МООНСА в 2007 году, это - жертвы военных операций национальных и международных сил безопасности. Хотя афганские национальные и международные силы активизировали усилия по минимизации потерь среди некомбатантов, по-прежнему поступают

утверждения о чрезмерном использовании силы в ряде случаев, особенно при упреждающих ударах с воздуха и инцидентах, связанных с мерами по защите войск. Инцидентами, связанными с мерами по защите войск, являются те случаи, в которых военнослужащие открывают огонь по лицам, слишком приблизившимся к военным конвоям или не выполняющим приказы на контрольных пунктах. Некоторые тактические методы АПЭ, представляющие собой нарушения международного гуманитарного права, способствовали разработке этих мер по защите войск и других оборонительных тактических приемов. Хотя тактические методы АПЭ являются нарушением международного гуманитарного права, это не освобождает войска от их обязанности избегать или, по меньшей мере, минимизировать ущерб, причиняемый гражданским лицам и их собственности. Имелись также несколько инцидентов, в отношении которых можно обоснованно говорить о серьезных неправомерных действиях со стороны международных и национальных сил безопасности.

32. Неоднократно выражалась обеспокоенность в связи с обыском домов военнослужащими афганских национальных и международных сил, причем утверждения в этой связи варьировались от отсутствия уважения к иной культуре и чрезмерного применения силы с целью проникновения в жилые кварталы до потенциально серьезных неправомерных действий, приводящих к гибели людей. Общины в регионах, охваченных конфликтом, выразили особую озабоченность по поводу ночных рейдов. Жертвы среди гражданского населения в ходе операций, проводимых международными силами, вызывают возмущение населения в затронутых районах, и в этой связи имели место ряд демонстраций, прежде всего в восточном регионе. По-видимому, убийства гражданских лиц, совершаемые АПЭ, не вызывают такой же общественной реакции. Кроме того, выражалась озабоченность по поводу случаев предполагаемого жестокого обращения и продолжительного произвольного содержания под стражей некоторых лиц, задержанных международными силами.

33. На протяжении 2007 года афганское правительство и международные военные силы вносили в свои действия тактические коррективы, реагируя на озабоченность, выраженную в связи с многими из вышеприведенных инцидентов, и оказывали поддержку внутренним и внешним независимым расследованиям и обзорам, включая создание структур в сотрудничестве с МООНСА для облегчения обмена информацией и принятия мер по исправлению положения. Хотя эти инициативы имеют позитивный характер, их эффективность все же нуждается в более полной оценке. Примечательно, что многие из этих изменений стали результатом рабочего совещания на тему защиты гражданского населения, проведенного в августе под эгидой Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с АНКПЧ. Это рабочее совещание, на котором были рассмотрены наиболее острые проблемы защиты населения и обсужден вопрос о разработке рамочной

основы сотрудничества в обеспечении защиты, проходило с участием старших должностных лиц МССА. Однако по-прежнему вызывает озабоченность отсутствие доступа к другим сторонам в конфликте.

С. Гуманитарный доступ

34. В районах, затрагиваемых конфликтом, все больше ограничивались возможности гуманитарного доступа. В настоящее время Организация Объединенных Наций отнесла к категории крайне опасных районов не менее 78 округов, которые поэтому недоступны для учреждений Организации Объединенных Наций. По сведениям Бюро по вопросам безопасности НПО Афганистана (ББНА), в 2007 году число нападений, направленных против персонала и имущества неправительственных организаций (НПО) и гуманитарных работников, было самым большим с 2001 года.

Д. Внутренне перемещенные лица

35. В Афганистане имеется 120 000 долгосрочно перемещенных лиц. По оценкам правительства, в 2007 году приблизительно 37 000 человек были перемещены в результате ухудшения условий безопасности и связанных с вооруженным конфликтом насильственных действий, недавно имевших место в районах их происхождения. Хотя в сообщениях отмечался временный характер последних перемещений, в некоторых случаях доступ к перемещенным группам населения был ограниченным или вовсе отсутствовал. В настоящее время оперативные возможности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) распространяются лишь примерно на 55% территории страны.

Е. Дети в вооруженном конфликте

36. Многие дети стали жертвами нападений АПЭ, которые иногда преднамеренно избирают их в качестве мишени, и пострадали в результате военных операций. Продолжаются нападения на школы, угрожающие жизни учащихся и преподавателей. Организация Объединенных Наций также задокументировала одиозные случаи, когда дети использовались для совершения нападений и в качестве "живого щита", что является вопиющим нарушением международного права прав человека и международного гуманитарного права. Во исполнение резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности в Афганистане создается целевая группа по детям в вооруженном конфликте.

IV. БЕЗНАКАЗАННОСТЬ

37. Одним из ключевых факторов в обеспечении мира и стабильности в Афганистане по-прежнему является восстановление законности и искоренение безнаказанности лиц, виновных в прошлых и нынешних преступлениях. Лица, подозреваемые в совершении грубых нарушений прав человека, включая военные преступления, не были привлечены к ответственности. Некоторые из них продолжают занимать высокие посты во властных структурах, что в корне подрывает доверие населения к добросовестности его правительства.

38. Безнаказанность преступлений, совершаемых в настоящее время, также продолжает оставаться проблемой. В двух случаях крупных инцидентов старшие должностные лица правительства не были привлечены к ответственности за потенциально серьезные нарушения, несмотря на многочисленные доказательства, предположительно указывающие на их виновность.

А. Правосудие переходного периода

39. В ходе своей миссии я напомнила всем заинтересованным сторонам, что правосудие переходного периода является многогранным процессом, сфокусированным на праве потерпевших на истину, компенсацию и реабилитацию. Его не следует сводить к единственному, хотя и явно важному вопросу о преследовании лиц, ответственных за прошлые преступления. Хотя приверженность обеспечению привлечения к личной уголовной ответственности сохраняет чрезвычайно важное значение, правительству и международному сообществу необходимо также переориентировать свои усилия с целью продвижения более широких аспектов повестки дня правосудия переходного периода.

40. В порядке реагирования на доклад Организации по наблюдению за соблюдением прав человека, который был переиздан в декабре 2006 года и в котором перечислялись имена подозреваемых военных преступников и лиц, совершивших нарушения прав человека, которые являются депутатами Волеси Джирги (нижней палаты парламента), Волеси Джирга и Мешрано Джирга (верхняя палата парламента) большинством голосов приняли "Хартию национального примирения". По смыслу этой Хартии всем политическим партиям и другим враждующим группам, принимавшим участие в 25-летнем конфликте в Афганистане, будет предоставлен полный иммунитет от преследования. В Хартии ко всем сторонам, включая нынешние АПЭ, был обращен призыв стремиться к национальному примирению и содержится предложение предоставить иммунитет от преследования всем тем, кто поддержит этот процесс. Президент Карзай, отказавшись подписать Хартию, подчеркнул, что с учетом исламских

принципов он по Конституции обязан уважать принцип, согласно которому правом прощения лиц, совершивших нарушения прав человека, обладают только жертвы таких нарушений. Я уже неоднократно выражала мое беспокойство в связи с тем, что осуществление этой Хартии могло бы привести к освобождению от наказания за прошлые серьезные нарушения прав человека и подорвало бы процесс продвижения к долгосрочному миру и строительства прочных институтов государственности.

41. В целом как национальные, так и международные усилия по расследованию прошлых злоупотреблений ограничиваются и сдерживаются ростом враждебного отношения к процессу правосудия переходного периода. Предельные сроки выполнения целевых показателей, установленных в Плане действий в интересах мира, примирения и правосудия, по большей части истекли без достижения сколь-либо существенного прогресса, что серьезно ставит под сомнение соблюдение общего срока, предусмотренного для Плана действий. Единственным целевым показателем, для достижения которого были предприняты существенные шаги, является создание "четкого и транспарентного национального механизма назначений на все руководящие должности старшего звена". К сентябрю 2006 года была создана Группа по назначению на руководящие должности, что положило начало многообещающей работе. В октябре 2007 года были утверждены правила процедуры, однако в них не установлены четкие руководящие принципы деятельности и не содержится гарантий или требований в отношении беспристрастности или независимости.

42. Имеются обнадеживающие признаки того, что субъекты гражданского общества начали мобилизацию сил в поддержку правосудия переходного периода. После принятия Хартии палатами парламента субъекты гражданского общества приняли постановление, осуждающее любую попытку парламента предоставить амнистию лицам, совершившим нарушения прав человека. 10 декабря 2007 года, в день, официально объявленный Президентом Днем национального поминовения, перед зданиями АНКПЧ, МООНСА и Канцелярией Президента прошли демонстрации с участием группы из 350 женщин, представлявших матерей жертв войны. Они потребовали от правительства и других соответствующих субъектов принять меры для выяснения судьбы исчезнувших лиц и осудили принятие Хартии парламентом.

43. По сведениям АНКПЧ, в различных районах страны выявлены 84 массовых захоронения. Однако в настоящее время не существует эффективной системы проверки или документальной регистрации захоронений и показаний свидетелей, равно как отсутствует потенциал, необходимый для проведения судебно-медицинской экспертизы в целях расследований на местах захоронений, выявления жертв и сбора доказательств для возможных уголовно-процессуальных действий в будущем. Отсутствие безопасности

не позволяет обеспечить охрану предполагаемых захоронений, и некоторые из них, в частности захоронения в Файзабаде и Дашти-Чамтале, были уничтожены в результате бесконтрольных раскопок.

В. Безнаказанность совершаемых преступлений и общее отсутствие подотчетности

44. Банды наркопреступников, полевые командиры и АПЭ продолжают создавать серьезные угрозы для безопасности и законности. МООНСА получила ряд жалоб, касавшихся непроведения полицией надлежащих расследований или отсутствия в действиях сотрудников полиции беспристрастности и независимости. По-прежнему поступают утверждения о существовании в полиции коррупции, в результате которой подозреваемые освобождаются без проведения надлежащего расследования или предъявления обвинений, а также о случаях, в которых сотрудники полиции предположительно уклонялись от выполнения обязанностей, столкнувшись с традиционной практикой или могущественными местными интересами.

45. Демонстрация в Шебергане в мае и подрыв смертником бомбы в Баглане в ноябре закончились тем, что телохранители государственных должностных лиц открыли огонь по безоружному гражданскому населению, в обоих случаях убив и ранив десятки людей. Хотя правительство похвально возбудило независимые расследования обоих инцидентов, каких-либо существенных выводов по их итогам опубликовано не было. Далее, даже после представления АНКПЧ подробного доклада, документально подтверждающего серьезные противоправные действия со стороны губернатора в шеберганском деле, правительство не приняло никаких мер для привлечения его к ответственности.

V. ПРОБЕЛЫ В РАЗВИТИИ ДЕМОКРАТИИ

46. До настоящего времени значительные достижения в демократическом институциональном строительстве имели место главным образом в государственных структурах. Такие институты, как советы провинций и парламент, нуждаются в постоянной поддержке, включая техническую помощь в деле интеграции прав человека в планы их законодательной деятельности. Однако группы гражданского общества, играющие крайне важную роль в сокращении разрыва между правительством и афганской общественностью, по-прежнему развиты недостаточно и нуждаются в более устойчивой и щедрой поддержке со стороны международного сообщества. Эта роль становится особенно важной по мере продвижения страны к выборам в 2009 году.

А. Свобода выражения мнения

47. В конце 2007 года Президент Карзай отклонил новый закон о средствах массовой информации, принятый обеими палатами парламента. Этот закон в целом представляет собой важный шаг вперед, но содержит положения, которые можно использовать или толковать таким образом, что это нарушало бы международные стандарты, касающиеся свободы выражения мнений. Например, он содержит широкие положения, требующие того, чтобы свобода выражения мнений согласовывалась с исламскими принципами, запрещающими публикацию материалов, которые считаются безнравственными, и устанавливающие требование в отношении предварительного одобрения властями распространения публикаций международных и межгосударственных учреждений. Эти положения нечетко изложены и поддаются различным толкованиям, которые порождают озабоченность по поводу сохранения верховенства права в условиях существования возможностей для произвольной цензуры.

48. В 2007 году средства массовой информации, которые переживали бурный расцвет в последние годы, столкнулись с возросшими уровнями насилия и серьезными угрозами. Были получены многочисленные жалобы, касавшиеся жестоких нападений на журналистов в разных районах страны, причем 20 проверенных случаев зарегистрированы только в центральном и восточном регионах. В двух из этих случаев были убиты журналистки. В большинстве случаев соответствующими властями не было принято никаких мер.

49. В июне 2007 года Национальное управление безопасности (НУБ) распространило среди афганских журналистов перечень ограничений на публикацию ими материалов об ухудшении положения в области безопасности. В ноябре 2007 года Министерство информации и культуры также издало циркуляр, обратившись ко всем электронным средствам массовой информации с просьбой воздерживаться от трансляции программ, содержание которых могло бы встревожить общественность.

VI. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ

50. Способность правительства предоставлять основные услуги и обеспечивать правопорядок, правосудие и безопасность нуждается в гораздо большем внимании, особенно на уровне округов. Коррупция, отсутствие безопасности и неадекватность правовых и регламентирующих рамок, нехватка квалифицированного персонала и физической инфраструктуры серьезно подрывают функциональные возможности органов исполнительной власти, судов и правоохранительных учреждений и их способность

укреплять законность, что в свою очередь снижает доверие к правительству. Кроме того, подобные явления препятствуют доступу гражданского общества к правительству.

51. Отсутствие институционального потенциала способствует применению альтернативных методов урегулирования споров и механизмов обеспечения безопасности. Традиционная система правосудия по-прежнему занимает прочные позиции и, как правило, восприимчива к потребностям населения, однако ее функционирование может быть сопряжено с проблемами, особенно в плане ее доступности и обращения с женщинами и другими уязвимыми группами.

52. В секторе безопасности в последние годы отмечался быстрый рост частных охранных компаний (ЧОК), так в одном только Кабуле уже насчитывается до 10 000 вооруженных и организованных сотрудников. До настоящего времени ЧОК действовали в Афганистане на основании их регистрации в каждом отдельном случае или по договоренности с Министерством внутренних дел. Однако до сих пор остается неясной юридическая процедура привлечения к ответственности их сотрудников, совершивших нарушения прав человека.

53. Для выполнения своих обязательств в области прав человека правительству Афганистана нужно более активно включать правозащитные соображения в свою аналитическую деятельность, политику и программирование. Процесс НСРА обеспечивает уникальную возможность достижения этой цели и обеспечения развития институциональных потенциалов, позволяющих выполнять обязательства. Обнадеживает и то, что Министерство юстиции согласилось взять на себя функции ведущего учреждения по согласованию прав человека с процессом НСРА, и эта деятельность должна быть поддержана как правительством, так и международным сообществом.

54. В рамках НСРА права человека были отнесены к категории вопросов, касающихся реформы системы государственного управления и административного аппарата, и в качестве отдельного междисциплинарного сектора не рассматриваются. При этом особое беспокойство вызывает тот факт, что в перечень учреждений, отвечающих за осуществление секторальной стратегии, не попали некоторые органы, деятельность которых имеет кардинальное значение для реализации целевых показателей в области прав человека и правосудия переходного периода, такие, как Министерство юстиции, Верховный суд, Министерство внутренних дел, Министерство образования, Министерство жилищного строительства и городского развития и Министерство культуры и информации.

А. Отправление правосудия

55. Афганская система правосудия все еще переживает трудный процесс становления. 2 и 3 июля 2007 года в Риме была проведена конференция на тему верховенства права в Афганистане, на которой донорами были взяты более широкие обязательства и удалось согласовать усилия по проведению реформы. После конференции были доработаны национальная стратегия в секторе правосудия и национальная программа по отправлению правосудия. Как ожидается, их осуществление начнется в первом квартале 2008 года. Эти обязательства были приняты по итогам обсуждений, касавшихся ключевых проблем, стоящих перед афганской системой правосудия, включая низкие должностные оклады; неадекватные условия для работы судов и органов прокуратуры; несоблюдение в тюрьмах международно признанных стандартов; отсутствие формальной подготовки и образования судебного персонала; и неадекватный доступ к основным ресурсам, включая тексты афганских законов.

56. Существование многих из этих, а также других проблем было подтверждено в ходе осуществления двух программ мониторинга - совместной Кампании АНКПЧ и МООНСА по проверке утверждений о произвольных задержаниях (КППЗ) и Проекта МООНСА по наблюдению за правовой системой (ПНПС), которые также проводились при технической поддержке УВКПЧ. За период с ноября 2006 года по сентябрь 2007 года в ходе КППЗ были проверены свыше 1 100 случаев задержаний на всей территории страны, тогда как в марте-июне 2007 года в рамках ПНПС проводилось наблюдение за процессуальными действиями по 110 уголовным делам в пяти регионах. Оба мероприятия подтвердили широкое распространение произвольных и незаконных задержаний, которые часто являются результатом неэффективности работы судебных и правоохранительных органов, дискриминационной и незаконной практики и отсутствия механизмов надзора и подотчетности. Хотя имеются утверждения о случаях длительного и произвольного содержания под стражей на объектах, не находящихся в ведении афганцев, эти объекты не были охвачены упомянутыми кампаниями. Следует надеяться, что МООНСА и АНКПЧ вскоре получат к ним оперативный и неограниченный доступ.

57. Если говорить конкретно, то должностные лица правоохранительных и судебных органов продолжают задерживать и осуждать лиц на произвольных основаниях за обычную практику, нарушение законов шариата (см. главу II выше) и гражданские споры, а также оказывают давление на подозреваемых с целью получения от них признаний. Задержанные лица редко информируются об их правах или получают доступ к адвокату, и лишь немногие адвокаты активно ведут защиту своих клиентов.

58. Фактически право на юридическое представительство систематически толкуется неправильно и в случае уголовных дел не предоставляется судебными органами. Хотя причина этого, по-видимому, заключается в отсутствии традиционного института юридического представительства обвиняемых или подозреваемых лиц, следствием этого является выхолащивание механизмов защиты прав. Одним из следствий повсеместного отказа в присутствии адвоката во время допроса является то, что продолжают поступать сообщения о случаях пыток и жестокого обращения с задержанными и заключенными. Вместе с тем лишь одна четверть из опрошенных лиц утверждали, что они, находясь под стражей, подверглись жестокому обращению или пыткам.

59. Еще одно последствие заключается в том, что, несмотря на соответствующие положения временно действующего Уголовно-процессуального кодекса Афганистана и ратификацию Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП), адвокаты защиты далеко не всегда получают или вовсе не получают извещений о судебных заседаниях и часто подвергаются критике или запугиванию со стороны судей, прокуроров и сотрудников полиции в связи с защитой ими своих клиентов. Кроме того, принцип презумпции невиновности на систематической основе не соблюдается. Суды выносят обвинительные приговоры без предоставления подсудимым возможности оспорить доказательства, используя такие доказательства, как полицейские рапорты и заявления свидетелей. Вместе с тем обнадеживает недавнее принятие Закона об адвокатах, предусматривающего создание Афганской ассоциации адвокатов и укрепление механизмов правовой помощи. Я надеюсь, что после его принятия права на защиту будут лучше обеспечиваться как в уголовной, так и гражданской системах.

60. Прокуроры и суды систематически нарушают установленные в законодательстве сроки предварительного задержания, что приводит к широкому распространению случаев незаконного содержания под стражей. Значительное число дел, поступающих в апелляционные суды и Верховный суд, не рассматриваются месяцами, а иногда и годами. Причины этих задержек включают умышленное несоблюдение или незнание установленных законом сроков и нехватку ресурсов. В результате нарушения установленных сроков подозреваемые и обвиняемые надолго застревают в центрах содержания под стражей. Поскольку судебные органы не способны оперативно рассматривать дела задержанных, 50% лиц, содержащихся в таких центрах, находятся там в ожидании суда. Чрезмерному увеличению числа лиц, находящихся в предварительном заключении, способствует также отсутствие типовых правил освобождения под залог.

61. В целом количество лиц, помещенных в центры содержания под стражей, показательно возросло. По состоянию на март 2007 года в местах лишения свободы находилось 10 400 задержанных и осужденных лиц; среди них было немногим более

300 женщин. В 2001 году под стражей содержалось только 600 человек, хотя к марту 2005 года лишению свободы подвергались уже 5 500 человек.

62. В Афганистане во многих центрах содержания под стражей до сих пор не соблюдаются минимальные международно признанные стандарты условий содержания под стражей. Для женщин условия в целом хуже, чем для мужчин. Женщинам, находящимся под стражей, часто обеспечивают питание, одежду, отопление и медицинскую помощь в гораздо меньшем объеме. Несмотря на требования закона, сохраняется такая проблема, как адекватное отдельное размещение задержанных и осужденных женщин с детьми, причем количество детей, находящихся при своих матерях, почти равно общему количеству женщин, содержащихся под стражей. Там, где нет специальных помещений для содержания женщин под стражей, обычно имеющихся на окружном уровне, женщины часто помещаются под стражу в частные дома, где не действуют четкие правила содержания под стражей и где они уязвимы в плане злоупотреблений.

63. Кроме того, продолжается практика помещения лиц под стражу в частные дома или на частных объектах в попытках решить таким образом частные конфликты, вместо того чтобы этим занимались официальные правоохранительные органы и система правосудия. В 2007 году только в одном округе Спингар провинции Нангархар имели место, согласно сообщениям, 10 случаев таких частных задержаний, связанных с торговлей наркотиками. К числу других проверенных случаев содержания лиц под стражей в частных тюрьмах относятся случаи задержания по причинам личных конфликтов, а также споров о правах владения имуществом, лесоматериалами, драгоценными минералами, автомобилями и другой личной собственностью. Зачастую к функционированию частных тюрем причастны могущественные племенные старейшины и полевые командиры, а местные власти нередко закрывают на это глаза, не принимая надлежащих мер или, в лучшем случае, ограничивая свое вмешательство освобождением задержанных лиц.

64. Серьезную озабоченность вызывает применение смертной казни в Афганистане. 7 октября 2007 года правительство объявило о прекращении неофициального трехлетнего моратория на приведение в исполнение смертных приговоров в отношении 15 человек. Эти лица были расстреляны после утверждения этой меры наказания Президентом в соответствии с требованиями Конституции. По информации свидетелей, опрошенных МООНСА, приговоренным было отказано в последних религиозных обрядах, они расстреливались со связанными руками и ногами, и в некоторых из них, по утверждениям, стреляли семь или восемь раз, в том числе в голову. Казни были приведены в исполнение тайно и без информирования их родственников. По-видимому, никто из этих 15 человек не получил права на справедливое судебное разбирательство, и существует сильное

сомнение в отношении виновности не менее четырех из них. Все эти обстоятельства не совместимы с обязательствами Афганистана по Международному пакту о гражданских и политических правах. В своей беседе с Президентом я выразила глубокую обеспокоенность в связи с данным вопросом и надеюсь, что правительство останется в рамках формирующегося международного консенсуса по нему, который совсем недавно нашел свое отражение в принятии Генеральной Ассамблеей призыва к введению всеобщего моратория на смертную казнь, и впредь прекратит практику приведения в исполнение казней.

В. Сектор безопасности

65. Для эффективного верховенства права необходим механизм обеспечения подотчетности Национального управления безопасности за его действия с учетом одновременного удовлетворения сложных потребностей в обеспечении безопасности в стране. НУБ проводит сбор разведанных, осуществляет наблюдение, аресты, задержания и преследование лиц, подозреваемых в преступлениях против национальной безопасности. В отличие от полицейских сил, которые по закону уполномочены выявлять преступления и задерживать подозреваемых, НУБ действует в соответствии с декретом Президента, который все еще не опубликован. НУБ, которое, очевидно, подотчетно только Президенту, не было затронуто реформами. Кроме того, НУБ подведомственные центры содержания под стражей, не подлежащие адекватному судебному надзору, доступ в которые предоставляется независимым наблюдательным органам лишь в отдельных случаях. МООНСА и АНКПЧ получают сообщения о том, что НУБ практикует пытки, незаконные и произвольные аресты и содержание под стражей без права общения. В ходе своей миссии я затронула эти проблемы в беседах с соответствующими властями и воодушевлена их заверениями в том, что МООНСА будет предоставляться свободный и неограниченный доступ к объектам НУБ и что миссии будут также сообщаться личные данные людей, задержанных НУБ, с тем чтобы можно было надлежащим образом информировать семьи задержанных. Я также удовлетворена решением правительства расследовать утверждения о применении пыток и жестокого обращения с задержанными и надеюсь на публикацию выводов этого расследования.

66. Несмотря на определенный прогресс, вызывает беспокойство эффективность работы Министерства внутренних дел и Афганской национальной полиции и соблюдение ими прав человека, включая широко распространенные утверждения о коррупции и фракционных предпочтениях на центральном, провинциальном и окружном уровнях. Я обнадежена созданием в Министерстве внутренних дел Отдела по правам человека и надеюсь на повышение эффективности его работы и его сотрудничества с другими органами в предстоящем году.

67. Реформа уровней оклада и должностей, которая включала процесс отбора с учетом личных качеств, привела к увольнению некоторых лиц, нарушавших права человека с постов в Министерстве внутренних дел и полиции. Однако процедура проверки кандидатов не в полной мере предусматривала соблюдение директив Департамента операций по поддержанию мира и критериев УВКПЧ, касающихся проверки государственных должностных лиц, особенно в отношении прозрачности, надлежащей процедуры и прав на обжалование или пересмотр решения судом. Далее, рекомендации международного сообщества об отстранении ряда должностных лиц на основе имеющихся доказательств во многих случаях игнорировались или отклонялись старшими должностными лицами правительства.

68. До настоящего времени деятельность как афганских, так и международных ЧОК, которых уже насчитывается свыше 60, в основном не регулировалась. Поскольку ЧОК, когда они действуют в нестабильных районах, все больше вовлекаются в деятельность военного характера, власти признали необходимость совершенствовать регулирование. Причины этого решения ярко продемонстрировал подрыв бомбы террористом-смертником в провинции Баглан 6 ноября 2007 года, в результате которого примерно 70 человек были убиты и свыше 110 человек ранены. Официальное расследование показало, что после взрыва наемные телохранители открыли неизбирательную стрельбу и вели огонь примерно в течение пяти минут, увеличив этим количество жертв. После инцидента в Кандагаре в октябре 2007 года, когда сотрудники одной ЧОК вступили в шестичасовой бой, повлекший жертвы с обеих сторон, многие ЧОК модернизировали свое оснащение. На протяжении 2007 года соответствующие государственные учреждения и международные субъекты обсуждали проект положения о деятельности ЧОК, однако по состоянию на декабрь 2007 года его доработка еще не закончилась.

С. Национальные правозащитные учреждения

69. АНКПЧ по-прежнему является эффективным и ключевым национальным партнером в поощрении и защите прав человека в Афганистане. Недавно Международный координационный комитет национальных учреждений по поощрению и защите прав человека рекомендовал предоставить ей статус "А". Предоставление такого статуса, помимо международного признания, позволяет АНКПЧ воспользоваться правами участия и выступления на правозащитных форумах Организации Объединенных Наций. Однако подкомитет, отвечающий за рассмотрение заявок на аккредитацию, с беспокойством отметил, что финансирование из внешних источников, в частности донорами, не должно составлять основную финансовую базу АНКПЧ и что государство несет ответственность за выделение минимальных ассигнований на эти цели из государственного бюджета.

70. АНКПЧ часто сталкивается с трудной задачей нахождения баланса по спорным вопросам, и не только для того, чтобы избежать угрозы прямых нападения, но и для того, чтобы сохранить свое собственное поле деятельности. Ухудшение положения в области безопасности привело к ограничению доступа сотрудников АНКПЧ в затрагиваемые конфликтом районы, при этом ее сотрудники продолжают подвергаться запугиванию. В результате враждебного отношения ряда депутатов парламента к работе АНКПЧ и к некоторым из ее членов были приняты поправки к Закону о структуре правительства, которые, среди прочего, предусматривают требование в отношении назначения руководителей всех независимых комиссий, включая АНКПЧ, лишь после вынесения вотума доверия Волеси Джиргой. В этой связи Международный координационный комитет подчеркнул необходимость того, чтобы поправки к упомянутому закону не имели обратной силы и не применялись к АНКПЧ, что позволило бы сохранить независимость и эффективность АНКПЧ как на практике, так и по форме.

71. В целях укрепления своего потенциала в области международного гуманитарного права и защиты гражданского населения АНКПЧ при поддержке МООНСА создала новую Группу по специальным расследованиям (ГСР). Эта Группа по расследованиям отвечает за контроль, координацию и анализ деятельности АНКПЧ, связанный с наиболее серьезными нарушениями международного гуманитарного права и международного права прав человека в ходе конфликта, а также за проведение расследований и подготовку докладов по показательным случаям. МООНСА предоставила консультанта ГСР в первый год ее деятельности.

VII. ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

72. В 2007 году УВКПЧ финансировало ряд мероприятий, проведенных в регионах сотрудниками по правам человека МООНСА, включая деятельность центров правовой помощи, рабочие совещания и учебные мероприятия, направленные на повышение осведомленности о правах человека. Ряд мероприятий и совещаний были организованы в контексте празднования Дня мира 21 сентября и Дня прав человека 10 декабря. В этом году жертвы и их семьи, женские группы и средства массовой информации отмечали День прав человека и поминовения как день борьбы за привлечение к судебной ответственности лиц, совершивших нарушения в прошлом. Президент Карзай признал проблемы, связанные с ролью и влиянием "полевых командиров" в правительстве и со слабостью институциональной структуры. В своих выступлениях в провинциях активисты правозащитного движения, государственные должностные лица, представители МООНСА и АНКПЧ отмечали совместимость прав человека и прав женщин с исламом.

73. В Министерстве иностранных дел при поддержке УВКПЧ, МООНСА, ПРООН и Канадского агентства международного развития (КАМР) осуществлялся проект по совершенствованию подготовки докладов договорным органам по правам человека, в ходе которого был успешно разработан общий базовый документ для представления договорным органам Организации Объединенных Наций. В январе 2008 года планируется также завершить доклад страны по осуществлению МПЭСКП. В настоящее время УВКПЧ изучает варианты реализации второго этапа проекта в 2008 году.

74. К концу 2007 года был завершен совместный проект УВКПЧ и Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), цель которого заключалась в создании консультативных центров для женщин в двух регионах, а также совместный проект УВКПЧ и Национальной программы действий в интересах инвалидов (НПДИ) ПРООН по программированию деятельности средств массовой информации. Еще одной инициативой, которую планировал реализовать ряд учреждений Организации Объединенных Наций в 2007 году, является кампания по повышению осведомленности об экономических и социальных правах среди населения сельских районов в двух регионах, однако ее осуществление было отложено до 2008 года.

75. В июле 2007 года организация "Врачи за права человека" (ВПЧ) в рамках последующих мероприятий по итогам своей предыдущей миссии совместно с МООНСА и Департаментом уголовных расследований (ДУР) Министерства внутренних дел провела предварительную оценку массового захоронения, обнаруженного в Дашти-Чамтале в северо-западном пригороде Кабула, а также оценку общей ситуации в связи с массовыми захоронениями в Афганистане. В результате этого посещения УВКПЧ, ДУР и ВПЧ подписали трехстороннее соглашение, предусматривающее долгосрочное сотрудничество в наращивании технического потенциала ДУР в области судебно-медицинской экспертизы. Партнерство, созданное этим соглашением, должно содействовать подготовке сотрудников ДУР по вопросам проведения расследований с использованием судебно-медицинской экспертизы и разработке согласованного подхода к расследованию, документированию и охране массовых захоронений.

76. Кроме того, УВКПЧ предоставляет правительству техническую поддержку, прикомандировав к Министерству внутренних дел в июне 2007 года консультанта для оказания ему помощи в совершенствовании деятельности полиции с точки зрения соблюдения прав человека, а в октябре 2007 года - консультанта для оказания содействия в разработке стратегий и подходов к повышению приоритетности прав человека в рамках процесса НСРА.

VIII. ВЫВОДЫ

77. На протяжении 2007 года правительство и его международные партнеры продолжали сосредоточивать свои усилия на реформировании сектора военного противодействия повстанцам и обеспечения безопасности. Существует понимание того, что урегулирование конфликта не может быть достигнуто только военными средствами и что для обеспечения долгосрочной стабильности и развития Афганистана необходима комплексная и всеобъемлющая стратегия гражданского руководства. Существенно важно, чтобы такая комплексная стратегия позволяла эффективно урегулировать основные правозащитные проблемы, изложенные в настоящем докладе - ухудшение положения в области безопасности, сбой в институциональной реформе, сохранение нищеты и продолжающаяся неспособность национальных учреждений эффективно предоставлять основные услуги, включая обеспечение безопасности и правосудия. Существенно важно подчеркнуть, что правительство Афганистана в конечном итоге несет ответственность за соблюдение своих обязательств в области прав человека, которые были также подтверждены в Конституции страны. Международное сообщество обязано предоставить правительству соответствующую поддержку и помощь в выполнении его обязательств.

IX. РЕКОМЕНДАЦИИ

78. С учетом ситуации, описанной в настоящем докладе, я представляю следующие рекомендации:

а) международному сообществу следует обеспечить, чтобы комплексная стратегия руководства строилась с учетом принципов международного права прав человека и международного гуманитарного права, опираясь на сильные стороны традиционных и культурных механизмов, и под действенным руководством самих афганцев. Для этого необходимо поощрение гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав в качестве жизненно важных взаимозависимых устоев для достижения прогресса и обеспечения охвата и содержательного участия как субъектов гражданского общества, так и обездоленных и уязвимых групп. Для этого также необходимы политические и директивные решения, которые позволили бы гуманитарному сообществу вернуть и сохранить за собой чрезвычайно важное поле гуманитарной деятельности;

б) всем сторонам в конфликте в Афганистане необходимо принять дополнительные меры к обеспечению более полного соблюдения прав человека и принципов международного гуманитарного права и тем самым укрепить защиту

гражданского населения. Международные военные контингенты должны быть более восприимчивы и доступны для семей в вопросах обеспечения возмещения, что должно включать систематизированный и последовательный подход к выплате компенсаций, которая в идеале заложена компетентной третьей стороной при поддержке целевого фонда;

с) международному сообществу необходимо лелеять и защищать гражданское общество и свободу выражения мнений. Оно должно быть привержено оказанию более широкой технической и финансовой поддержки развитию групп гражданского общества, включая группы жертв, в качестве кардинального устоя демократического институционального строительства. Правительство Афганистана должно вновь подтвердить конструктивную роль гражданского общества и предоставить необходимую платформу для содержательного публичного дискурса. Это должно подкрепляться конкретными усилиями по поощрению непрерывного развития средств массовой информации и защите свободы выражения мнений;

d) правительству Афганистана при поддержке международного сообщества следует воспользоваться возможностью, которую обеспечивает предстоящее представление доклада о соблюдении Афганистаном МПЭСКП и текущий процесс НСРА, для разработки конкретных политических и программных инициатив по укреплению системы оказания правительством услуг, необходимых для пользования социальными, экономическими и культурными правами. В этой связи международному сообществу следует продолжать укреплять потенциал правительства, необходимый для соблюдения им своих обязательств по представлению докладов в соответствии с договорами по правам человека, который будет обеспечивать важные ориентиры для мониторинга его реализации по мере продвижения вперед;

e) правительству Афганистана и международному сообществу следует оказать необходимую политическую, техническую и финансовую поддержку Министерству юстиции в качестве ведущего учреждения, отвечающего за мониторинг и представление докладов в отношении выполнения государством контрольных показателей Соглашения по Афганистану, связанных с правами человека. В этой связи необходимо незамедлительно определить круг ведения Министерства юстиции как ведущего учреждения и создать в Министерстве для этой цели оперативно обеспеченный ресурсами отдел;

f) правительству Афганистана и международному сообществу необходимо вновь сделать права женщин первым пунктом повесток дня по вопросам политики и

оказания донорской помощи. Для этого необходимы предоставление финансовой поддержки и принятие конкретных стратегий и программ, направленных на обеспечение преобразований на уровне общины в партнерстве с религиозными руководителями, старейшинами и другими местными руководителями, а также группами гражданского общества. Президенту настоятельно предлагается одобрить Национальный план действий по улучшению положения женщин в Афганистане (НПДЖА), который, наряду с Междисциплинарной стратегией по обеспечению гендерного равенства в рамках НСРА, должен получать активную поддержку и надлежащим образом учитываться в деятельности правительства. Следует предпринять усилия, с тем чтобы обратить вспять маргинализацию женщин и пресекать насилие в их отношении, а также обеспечивать применение законов и международных стандартов, а не пагубной практики, основанной на обычаях;

g) правительство Афганистана и международное сообщество должны вновь продемонстрировать приверженность повестке дня по обеспечению правосудия переходного периода наряду с усилиями по строительству сектора верховенства права. Это должно включать приверженность развитию более широких и ориентированных на потребности жертв аспектов правосудия переходного периода, таких, как стремление к установлению истины, компенсация и реабилитация. В рамках реформы правоприменительной и судебной системы правительство Афганистана и международное сообщество должны сосредоточить внимание на повышении подотчетности должностных лиц полиции и судебных органов на окружном, провинциальном и центральном уровнях, в том числе путем создания соответствующих механизмов надзора с участием ключевых заинтересованных сторон. Для содействия увеличению подотчетности правительству Афганистана настоятельно предлагается публиковать доклады, включая выводы и рекомендации специально созданных комиссий, которым поручено расследовать утверждения о злоупотреблении властными полномочиями;

h) правительству Афганистана предлагается, опираясь на существующее трехстороннее соглашение между УВКПЧ, МООНСА и Департаментом уголовных расследований Министерства внутренних дел, при содействии со стороны международного сообщества предоставить судебно-медицинским экспертам четкие полномочия по расследованию массовых захоронений, связанных с прошлыми злоупотреблениями;

i) Афганская национальная полиция должна при поддержке международного сообщества получить полное развитие в качестве гражданского органа по обеспечению правопорядка, а правительству Афганистана следует

разработать альтернативные механизмы для восполнения пробелов в области обеспечения безопасности. Министерством юстиции и внутренних дел следует продолжать свое сотрудничество с МООНСА и АНКПЧ в нахождении способов решения проблем, выявленных в ходе осуществления инициатив по проведению КППЗ и ПНПС, обращая особое внимание на предотвращение произвольных арестов и задержаний, поощрение роли адвокатов и развитие потенциала судебных органов, необходимого им для своевременного рассмотрения дел;

j) правительству Афганистана настоятельно предлагается оперативно приступить к необходимым реформам внутри НУБ. Представителям АНКПЧ и МООНСА следует предоставить надежный доступ без какого бы то ни было надзора ко всем местам содержания под стражей в Афганистане, с тем чтобы они могли оказывать руководству центров содержания под стражей помощь в соблюдении международных стандартов, равно как следует опубликовать декрет, касающийся деятельности Управления, что позволило бы дать ему надлежащую внутреннюю и публичную оценку;

k) правительству Афганистана настоятельно предлагается при поддержке международных партнеров принять все остальные меры, необходимые для представления Афганской независимой комиссии по правам человека полной аккредитации по статусу "А" Международным координационным комитетом национальных учреждений по защите и поощрению прав человека. Это включает предусмотрение в государственном бюджете минимальных ассигнований на деятельность АНКПЧ и обеспечение разработки и осуществления политики и законодательства, направленных на защиту независимости АНКПЧ;

l) правительству Афганистана весьма настоятельно предлагается восстановить действие своего моратория на применение смертной казни и присоединиться к растущему сообществу государств мира, которые сделали выбор в пользу моратория на смертную казнь, признавая тем самым проблемы и трудности, неизбежно связанные с ее применением;

m) правительство должно при поддержке международного сообщества предпринять конкретные усилия по устранению недостатков в системе осуществления и защиты имущественных прав, и ему следует, в частности, опираться на традиционные механизмы, когда они могут быть использованы для обеспечения защиты имущественных прав всех затрагиваемых лиц справедливым и равноправным образом.
